Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 21 (1959)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

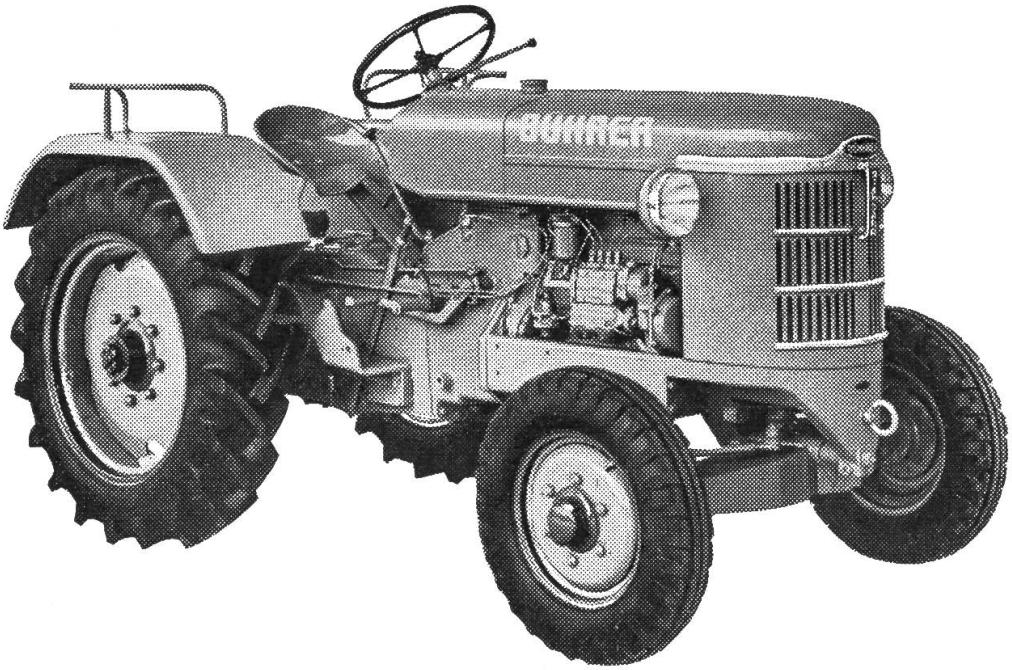
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BÜHRER ....



auch für Sie der Richtige!

Der Kauf eines Traktors will wohlerwogen sein. Der erfahrene Landwirt weiss, dass für einen Traktor, der 10, 15 und mehr Jahre dienen muss, nicht allein der Anschaffungspreis oder gar nur der scheinbare Nachlass auf dem Verkaufspreis wichtig ist, sondern in weit höherem Masse die Eignung der Maschine für die gegebenen Verhältnisse, ihre technische Vollkommenheit, ihre Vielseitigkeit, Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit, mit andern Worten die Tatsache, wieviel ihn der Traktor in all den Jahren kosten wird und was er damit zu leisten vermag.

BÜHRER hält diesem Vergleich in höchstem Masse stand. Mit seinen seit 1951 bereits in weit über 7000 Stück in allen Landesteilen laufenden Modellen

SPEZIAL
30 PS
ab 1200 kg

STANDARD
40 PS
ab 1500 kg

SUPER
50 und 60 PS
ab 1800 kg

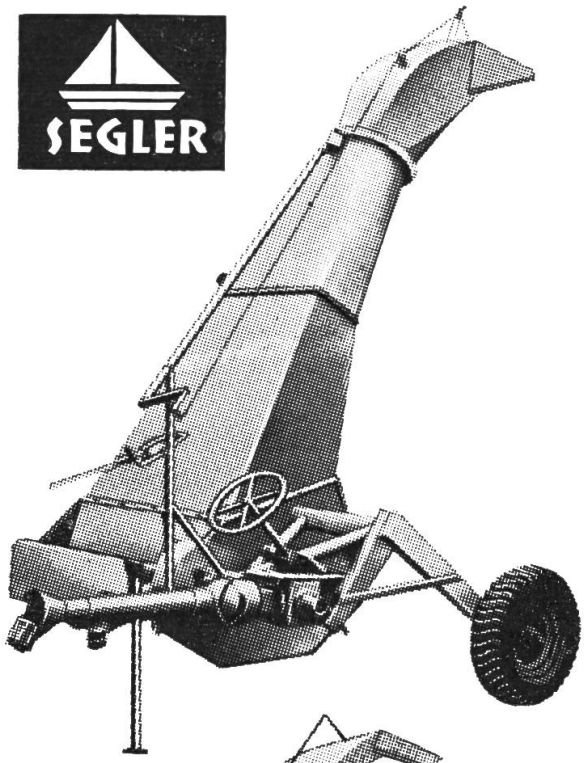
und deren verschiedenen Ausführungsarten bietet Bührer nicht nur **eine ideale Auswahl für alle Verhältnisse und Ansprüche,** sondern gewährleistet auch ein Maximum an konstruktiver Ausgereiftheit und praktischer Bewährung.
Einzigartig sind **die Vorteile des patent. Bührer-TRIPLEX-Getriebes.** Aber auch die gefederte Vorderachse, der Mähapparat mit Schnellanschluss, die einfache und leistungsfähige Hydraulik, ferner die rassigen und ruhiglaufenden Vierzylinder-Motoren mit **kleinstem Brennstoffverbrauch** sind Merkmale der Bührer-Traktoren, die der erfahrene Landwirt ebenso schätzt wie den praktischen und formschönen Aufbau und die reichhaltige Ausrüstung. Bei all diesen Vorzügen ist der bekannt **günstige Preis** der Bührer-Traktoren eine ganz besonders eindrückliche Leistung.
BÜHRER-Traktoren sind ein **bewährtes Schweizer Fabrikat,** für dessen Güte und stetige Einsatzbereitschaft eine 30jährige Erfahrung, eine gut ausgebaute Service-Organisation und ein stets verfügbares Ersatzteillager bürgen.

FRITZ BÜHRER TRAKTORENFABRIK HINWIL ZH

SEGLER

ERNTEROTOR-Feldhäcksler:

die Einmann-Vollerntemaschine für den Futterbau!

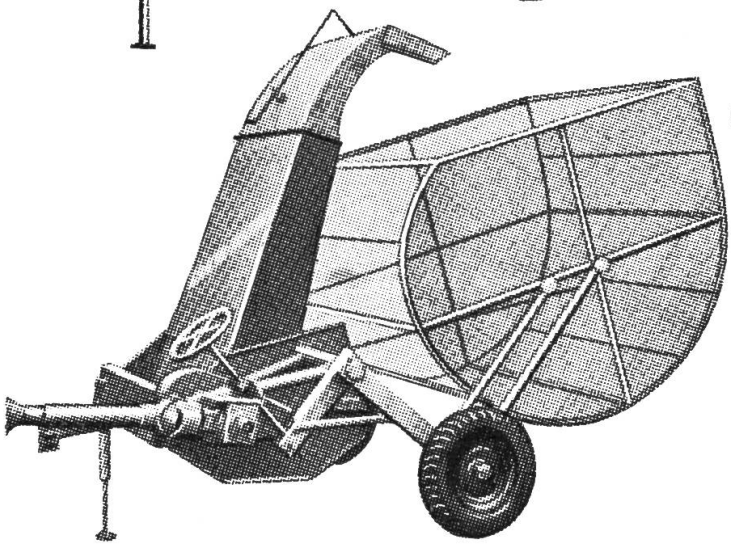


- zum Mähen, Häckseln und Laden von jeglichem Grüngut, für das Einsilieren und Grastrocknen,
- zum Aufnehmen, Häckseln und Laden von Halbheu, Welksilage, Rübenblatt, Stroh usw.
- ideal zum Ernten von Silomais

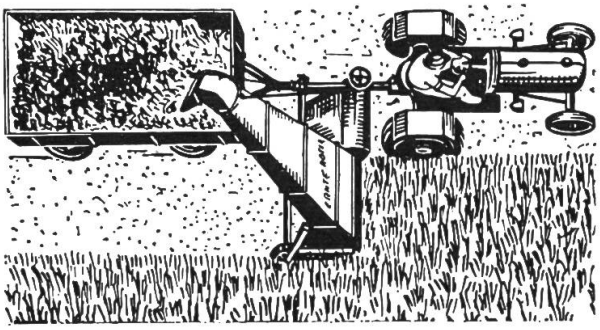
Einfache, robuste Konstruktion – sicher und billig im Betrieb!

Traktor von 20–25 PS genügt!

Mit angehängtem Häckselwagen und höhen- und seitenverstellbarem Auswurfbogen.



Für das tägliche Eingrasen ist der ERNTEROTOR-Feldhäcksler, mit kippbarem Graskorb ausgerüstet, die ideale Maschine.



Senden Sie mir gratis und unverbindlich Prospekt und Preisliste des ERNTEROTOR-Feldhäckslers. DT

Name: _____

Adresse: _____

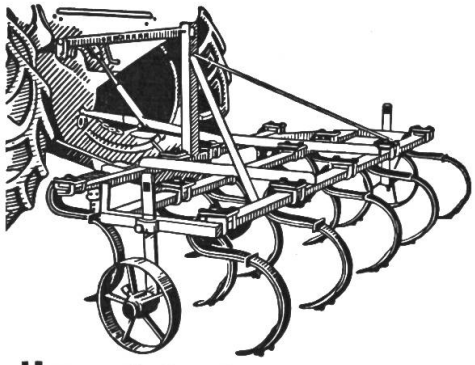
_____

_____ Tel. _____

Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Vorführung!

MAVEG AG BIEL

Mattenstr. 135 Tel. (032) 2 15 51



BÄRTSCHI-Kultivatoren

und die neuen Federzahn-Eggen

leisten zur Saatbeetvorbereitung ganz vorzügliche Dienste, weil sie die Erde heben, verkrümeln und gut mischen. Immer mehr werden Kultivatoren mit Gänsefußscharen zum Schälen herangezogen.
Wir liefern Kultivatoren für Pferdezug und für Traktoren mit Dreipunktaufhängung.
Verlangt Prospekte.

Bärtschi & Co., Ufhusen/LU

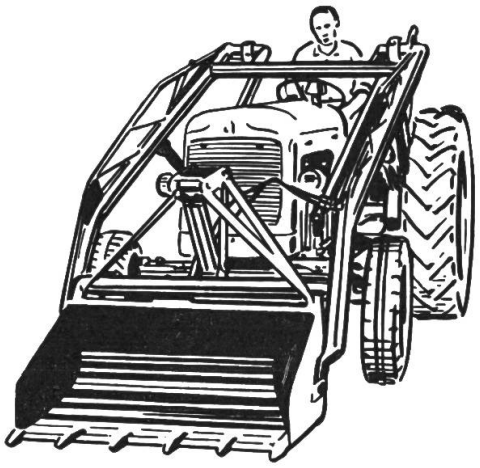
Fabrik landw. Maschinen Telefon 045 6 82 54

— — Bitte ausschneiden und einsenden — —

Senden Sie mir bitte unverbindlich Ihren Kultivator-Federzahn-Eggen-Prospekt

Name: .....

Ort: ..... T



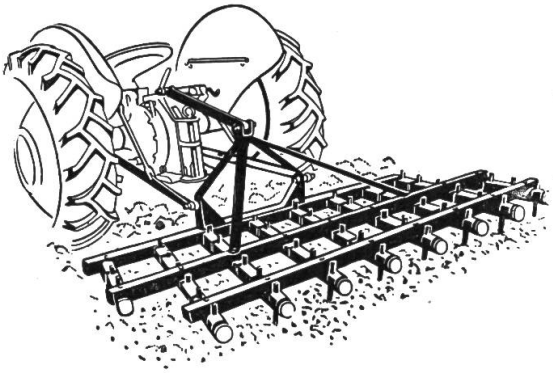
Johnson-Frontlader

in 3 Grössen, für jeden Traktor eine hydraulische Farmerhand. — Enorme Hilfe in Landwirtschaft, Gartenbau und Industrie.

● **Kippzylinder für Anhänger.**
Hydraulikaufbau mit Dreipunkt auf ältere Traktorenmodelle zu konkurrenzlosen Preisen.

Zumbrunn & Wüthrich, Wittinsburg/BL

Traktorenwerkstätte
Tel. (062) 6 54 54, Privat (062) 6 53 21



Für die nächste Anbauperiode empfehle ich meine bestens bewährten, vom IMA geprüften und anerkannten

Traktor-Anbaueggen

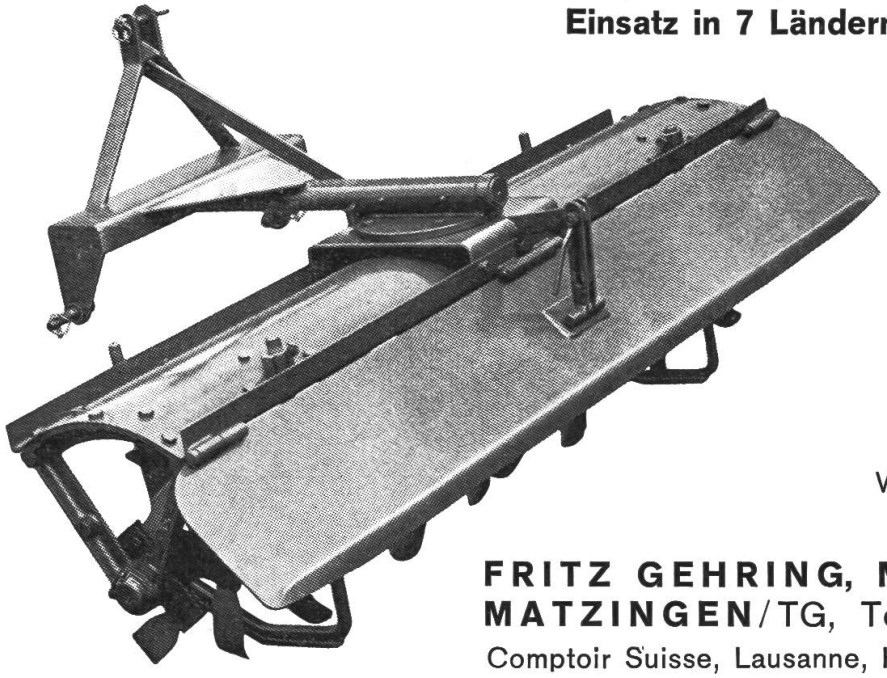
zum Preise von Fr. 385.— ohne und Fr. 450.— mit Spurlockerer.
Ebenso das sehr wirksame **Jauchefassrührwerk «Jogür»**, das in jedes Jauchefass eingebaut werden kann.
Prospekte und Referenzlisten sowie unverbindliche Besichtigung bei

BRUNO MARTI, Wagnerei und Küferei, Oberhofen-Lengwil, Telefon (072) 8 49 86

Ueberprüfe Fahrzeuge nicht nur auf ihre mechanischen Funktionen (Bremsen, Pneus usw.), sondern auch auf die vorschriftsgemässe Ausrüstung (Rückstrahler, Rücklicht, eventuell Stoplicht und Schildbeleuchtung).

GEHRING-ROTOREGGEN

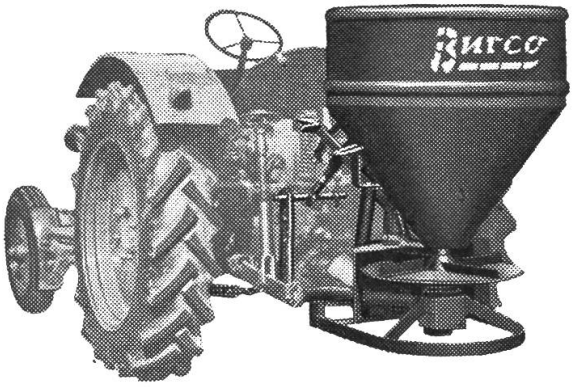
- **Führend in Qualität und Ausführung**
- **Seit vielen Jahren erprobt und im Einsatz in 7 Ländern**



Verlangen Sie unverbindliche Auskunft und Prospekte

Auf Wunsch Vorführung

FRITZ GEHRING, Maschinenfabrik
MATZINGEN/TG, Tel. (054) 9 61 89
Comptoir Suisse, Lausanne, Halle 7 ,Stand 729



BURCO

Anbau-Düngerstreuer für Dreipunktaufhängung u Ackerschiene verwendbar — **Grosse Leistung. Einfache Bedienung. Patentiertes Rüttelwerk. Windschutz. Getrieberäder aus Spezialstahl. Preiswert.**

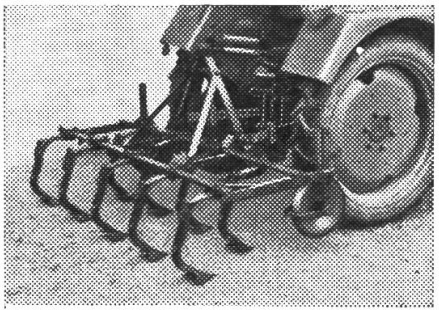
Streubreite 4 bis 10 m
Leistung per Std. 3 bis 5 ha
Trichter-Inhalt 300 kg

BON Wünsche Gratis-Prospekt über **BURCO** und allgemeines Verkaufsprogramm

Name .....
TR
Adresse .....

JACQUES SAUTIER, Stampfenbachstr. 42, Zürich 35
Tel. (051) 26 57 31

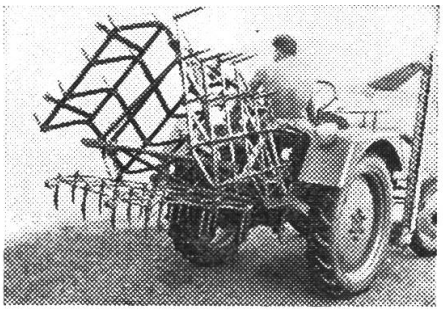
J. SAUTIER



Anbau-Kultivatoren

mit verstellbaren Arns-Zinken und **Spurlokkerern**

Anbau-Ackereggen

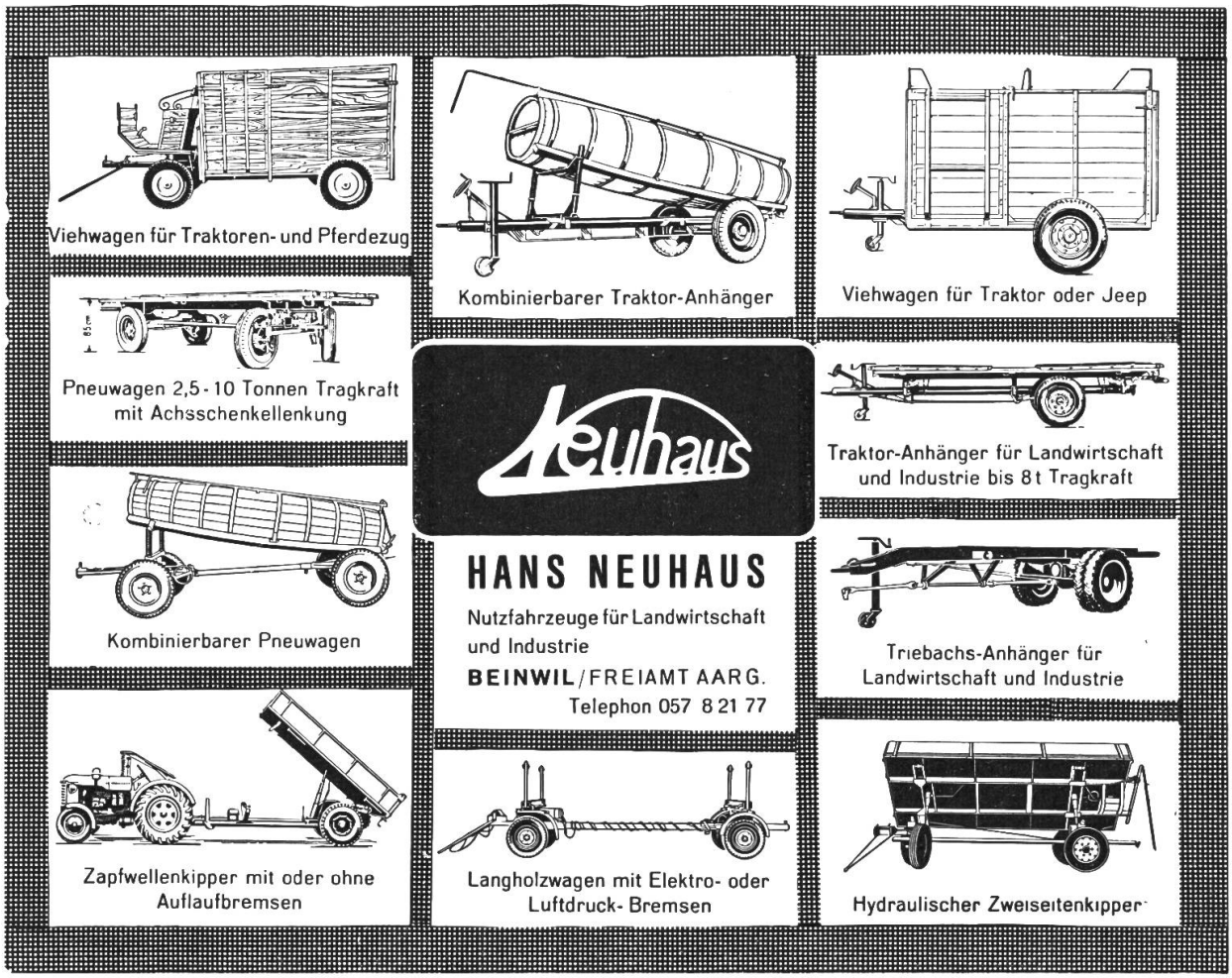


2- u. 3feldrig, mit **Spurlokkerern,** extra stark. Alle preislich günstig u. sofort ab Lager lieferbar. Kultivator und Egge vielseitiger verwendbar, beide **zusammen billiger** wie Rotoregge und zudem fast kein Verschleiß. Franko-Lieferung. 10 T. 3%, 30 T. 2%, 60 T. netto.

E. Griesser, Maschinen, Andelfingen 1/ZH

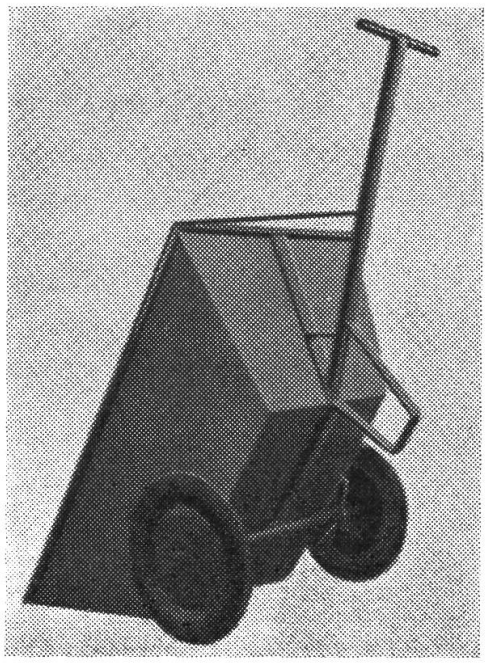
Telephon (052) 4 11 22

1 Bodenfräse-Rotoregge (Vorführmaschine) für schweren Traktor zu Occasionspreis.



Comptoir Suisse, Halle 10, Stand 1000
Olma St. Gallen, Halle 5a, Stand 574

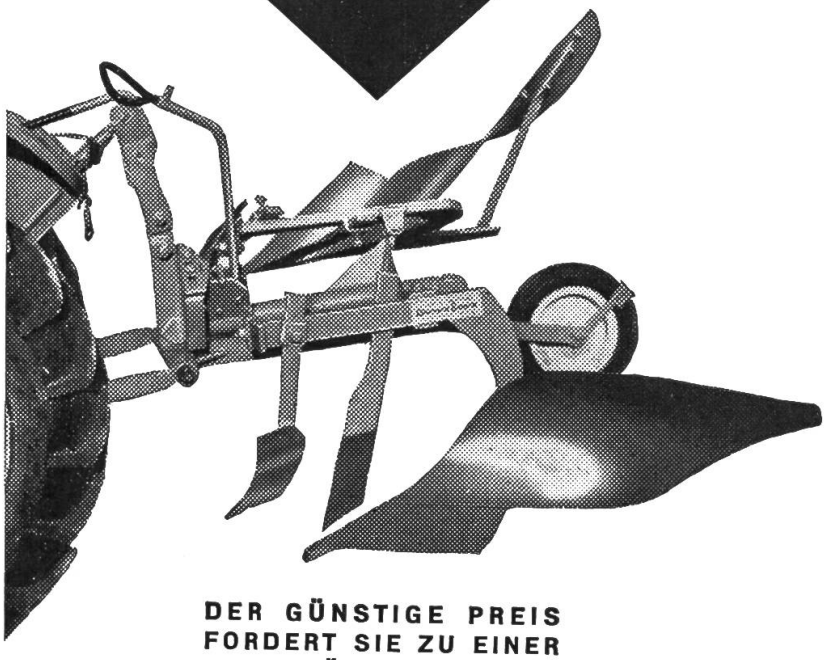
Silo-Transportwagen, praktisch, handlich, leicht, beweglich, Ganzstahlkonstruktion, Pneuräder. 400 und 500 Liter Fassungsvermögen



DER WINKELDREHPFLUG

CERES

ARBEITET SELBST IN DEN SCHWIERIGSTEN BODEN-VERHÄLTNISSEN ZU IHRER VOLLEN ZUFRIEDENHEIT



DER GÜNSTIGE PREIS FORDERT SIE ZU EINER VORFÜHRUNG AUF

Allamand s.a. Ballens

DUROL GERM OIL

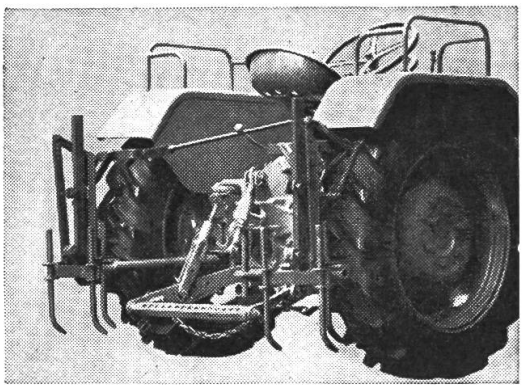
öl-plattiert die Motoren,
schmiert besser, hält sie sauber!

H.R. KOLLER & CIE. WINTERTHUR

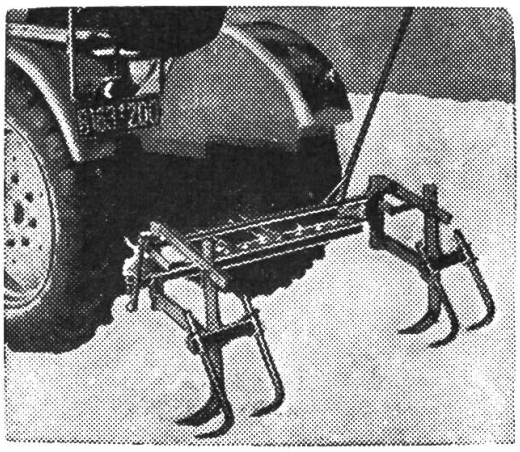
052 / 2 33 81

DEGENHART-Spurlockerer

zum Eggen, Walzen, Säen etc. das nötigste Zusatzgerät.



Für **3-Punkt-Hydraulik** gibt es ein **erprobtes,** 2-hebliges DEGENHART-Spezialmodell, das unabhängig von Ackerschiene oder Hydraulik ist zu Fr. 320.—. **Anbau jeden Ackergerätes** möglich. Anhängevorrichtung bleibt bei jedem Modell völlig frei. Lassen Sie sich daher nicht beirren. Kaufen Sie den tausendfach bewährten «DEGENHART». Unerreicht in Leistung und günstigem Preis.



Vom IMA geprüft und anerkannt.

Durch -Degenhart- wird Ihr Traktor z. Vielzweck-Traktor

Einhebelbedienung wie oben abgebildet, für alle Traktoren **ohne Hydraulik,** Fr. 280.—. Alle Modelle sind in jeder Beziehung verstellbar sowie schwenkbar. Folgen daher auch beim seitwärts Fahren genau der Radspur und klemmen nicht. Jede Seite kann wenn nötig einzeln arbeiten. Leichte Montage nach Skizze.
2-zinkiges Modell für Leicht-Traktoren wie Grunder, Aecherli, Pony, Simar, Cub etc. Fr. 240.—.

10 Tage 3%, 30 Tage 2% oder 60 Tage netto.
Traktormarke, ob mit oder ohne Hydraulik, **Spurbreite von mitte Pneu zu mitte Pneu** angeben. - Prospekte, Montage-Anleitung, Referenzliste von Besitzern aus der ganzen Schweiz, von landw. Schulen, Traktorverbänden sowie IMA-Bericht durch

E. GRIESSER, Traktoren

Andelfingen 1 (ZH) Tel. (052) 4 11 22

DEGENHART-Spurlockerer, immer und überall.

Anbau-Kultivatoren, 9- und 11-zinkig.
Anbau-Ackereggen, 2,20 m und 3,20 m breit.

Warum schützt Rugal-Motorenöl besser?

Weil es bei Hitze und Kälte seine Schmierkraft bewahrt. Es schützt ebenso gut beim Go-and-Stop-Verkehr, wie bei ständig hoher Beanspruchung.

Direktverkauf zu günstigen Preisen durch BLAHA

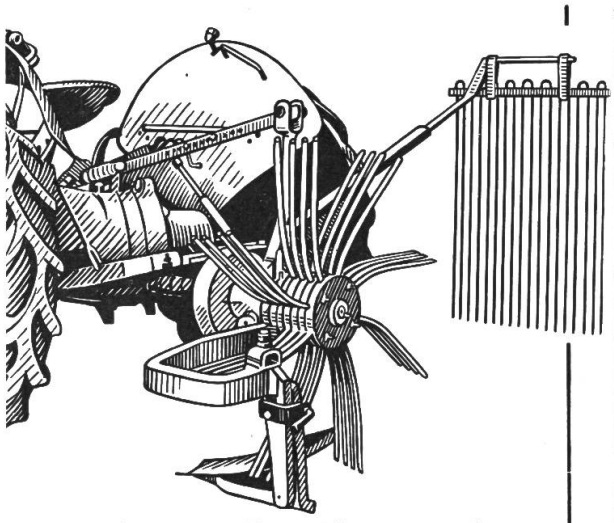
W. Blaser & Co. Hasle-Rüegsau, 034/35855

Für Höchstleistungen

Säntis-Batterien

JOH. GÖLDI, RÜTHI (Rheintal)

«SÄNTIS» Batterie- und Akkumulatorenfabrik
Tel. 071/79212



FAMOS Zapfwellengraber

sind einfach und stark gebaut und ergeben auch in schwierigsten Bodenarten eine einwandfreie Grabarbeit, weil der Antrieb von der Zapfwelle aus erfolgt. Als praktische Ergänzung liefern wir dazu **Reihenableger** und **Rübenheber.** Den Zapfwellengraber liefern wir für Traktoren mit oder ohne Hydraulik.
Wir liefern weiter **Einmann-Pflüge, Anbauackereggen** und **Kultivatoren.**

Bärtschi & Co., Ufhusen (LU)
Fabrik landw. Maschinen. **Tel. 045 / 6 82 54**

— — Bitte ausschneiden und einsenden — —

Senden Sie mir unverbindlich Prospekte über Zapfwellengraber.

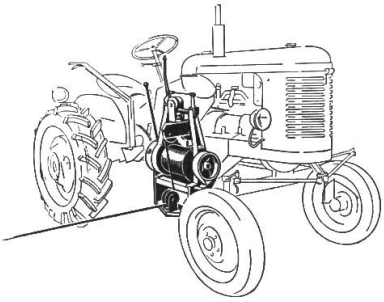
Name: .....

Ort: ..... T

Ihr Traktor wird mehr leisten mit einer

PLUMETT

Anbauseilwinde



Lassen Sie sich über alle Details orientieren am
Comptoir Suisse, Lausanne
Halle 10, Stand 1025

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS
Plumettaz S.A.
MASCHINENFABRIK BEX

Für Ihre Pneu, große Ersparnisse

AUFGUMMIERUNG
von sämtlichen Dimensionen,
mit allen Profilen
Durch das IMA 1955 anerkannt

Vertreter:

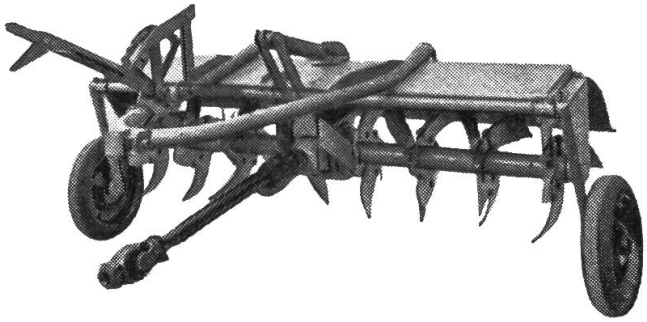
Zürich und Ostschweiz:
P. Zinsli, Schaffhauserstrasse 27, Glattbrugg
Zentralschweiz und Graubünden:
A. Marti, Baselstrasse 53, Luzern
Aargau, Solothurn, Basel:
H. Eichenberger, Dreitannenstrasse 38, Olten
Bern, Fribourg, Neuchâtel:
R. Kaufmann, Lilienweg 18, Bern
Westschweiz: H. Clerc, Voltaire 9, Lausanne

VACU-LUG TRACTORS PNEUS S.A.

Fabrik in LA TOUR-DE-PEILZ (VD) Telephon 021 / 5 61 55
Comtoir Suisse: Stand im Freien 2142

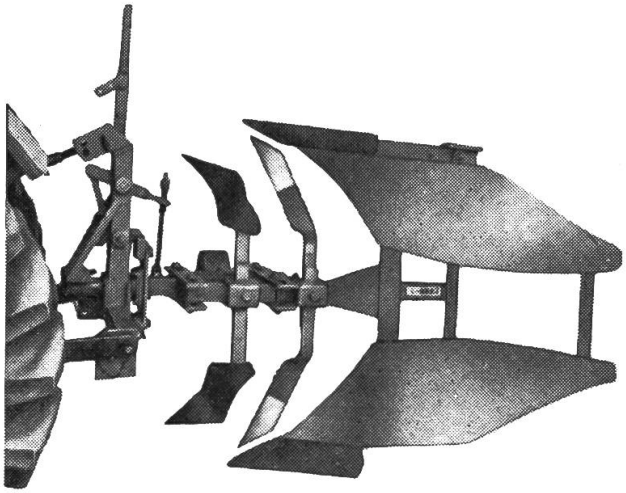
Fortschritt mit Zusatzgeräten

Früh



Rotoreggen

von Früh als erstem Fabrikant der Motorspatenegge sind führend. Seine massgebenden Vorteile sind die zähen Spaten und deren Anordnung, die das Saatbett unten feiner schaffen als die obere Kruste.
Für 3-Punkt oder mit Handaufzug in verschiedenen Arbeitsbreiten.



Traktorpflüge Früh - Hert

Der Pflug für schweizerische Verhältnisse. In Lizenz des weltberühmten Hert-Pfluges gebaut. — Sie zeichnen sich aus durch dreifach legierte Panzerstahlristern.
Sofortiger Tiefgang.
Genormter Vorderteil, wo auch der 4-scharige Schälpflug hineingesetzt werden kann.
Fabrikationsprogramm:

- Wendepflug für 3-Punkt
- Leichte Ausführung für 1-Achser
- Agria und Grunder.
- Wechselpflüge mit mech. Aufzug.

J. FRÜH, MÜNCHWILEN / TG Maschinenfabrik, Tel. (073) 6 24 33

BOSCH DIENST

Revisionen und Instandsetzungen Ihrer Elektro- u. Dieselfahrzeugausrüstung in der modernen Elektro- und Dieselpumpen-Spezialwerkstätte

Paul Zöllig, Engwilen/TG

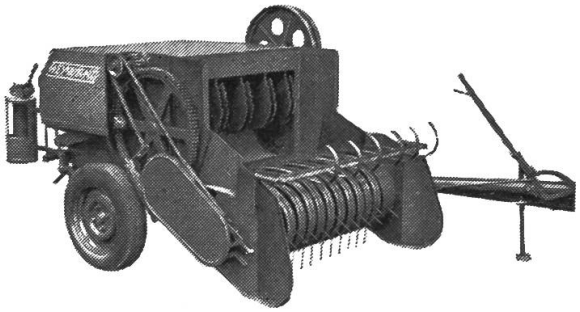
Telefon (072) 5 72 93
Offizielle Bosch- und Scintilla-Vertragswerkstätte

SCINTILLA SERVICE

Traktoren-Treibstoffe
Schmieröle und Fette

vorteilhaft durch: ESC Emil Scheller Cie A.-G. Zürich

Zürich Telephon 32 68 60 • Depot Wetzikon Telephon 97 80 22

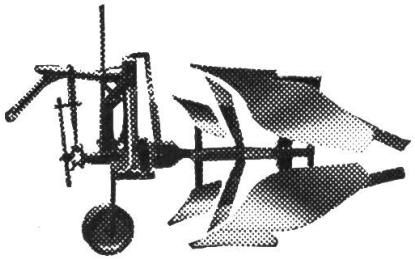


Grösste Landmaschinenfabrik aus Ostfrankreich sucht zum Verkauf in der Schweiz nachstehender Landmaschinen:

- **Aufsammelpressen**
- **Stallmiststreuer**
- **Kunstdüngerstreuer** (Teller- u. Schlitzstreuer)
- **Bandsägen**
- **Schrotmühlen**
- **Jauchepumpen** — gut eingeführte

Landmaschinen-Firmen

Interessenten wollen sich an nachstehende Adresse wenden:
Ets. Heywang — Landmaschinenfabrik — Bourgheim bei Barr (Bas-Rhin - France)



ERISMANN
Anbau-Pflug

konstruiert für alle Traktoren mit Dreipunkt-Hydraulik, unerreichtes Hangpflügen, Bruchsicherung, wendet vollautomatisch. Schneller und einfacher Anbau und Einstellung, günstiger Preis. Für jeden Boden und Traktor den geeigneten Typ.

Ab Lager lieferbar. — Verlangen Sie Prospekt mit Preisangaben.

ERISMANN AG SEENGEN

Pflugfabrik und Landmaschinen Telefon (064) 8 71 17

Kauf *und* Verkauf Freie Stellen

Zu verkaufen

Aus Abbruch von 2 Meili Traktoren, Type 2 ZG, Mägerli.
2 complet bereifte Räder, 11.25 / 24, 50%, auch ohne Felgen.
2 Pneu 9.00 / 24 35 %
2 Pneu 10 / 24 40 %
2 Mäh- und Schaltgetriebe für Meili 2 ZG
2 Dynamo und Anlasser mit Relais für dito
Diverse occ. Bestandteile für Motor sowie Einspritzpumpenteile, neue und gebrauchte.
1 Garnitur Spurlockerer zu Meili-Diesel, Modell 1954—59. Pneugrösse 9 / 32.
Liquidationspreis, sehr günstig.

Bei **E. Steinemann,** Landmaschinen und Traktoren **Mattwil bei Sulgen** TG
Telefon 072 / 3 72 19

Schriftliche Auslandsvertretung

Höchstverdienst

Einschulung erfolgt schriftlich. Näheres durch Fortuna-Büro, Wien I/8 Postfach 49

PFLEGEN

auch Sie Ihren Traktor mit

Schawa-Reinigungsmittel

Gratismuster erhalten Sie bei **H. Schawalder** Schawa-Produkte Winterthur 1, Postfach

---

Zu verkaufen:

1 neuwertige

Mistzettmaschine

Agrar Typ Z.M. für Zapfwellenantrieb, mit 2 m² Inhalt.

Alfred Hobi, Landwirt, **Berschis** b. Flums (SG)

Zu verkaufen

1 Hanomag R 12 mit Mähapp. Zapfwelle, Diff.sperre, Hydraulic, in neuwert. Zustand

1 Vevey Traktor, Type 585, 4 Zyl. Buda Petrol, 1958, 30 PS, mit Mähapp., nur 110 Stunden im Betrieb

1 Allgayer Porsche Traktor, 2 Zylinder Diesel, Luftgekühlt, 22 PS, mit Mähapp., Zapfwelle, Diff.sperre, Hydraulik, Flüssigkeits-Kupplung, Spurlockerer, Motor, neue Kolben u. Lager, revidiert.

Alle Traktoren sind in tadellosem Zustand und werden sehr günstig, mit Garantie, abgegeben. Auf Wunsch Teilzahlung.

Bei E. Steinemann

Traktoren-Werkstätte

Mattwil bei Sulgen TG

Telefon 072 / 3 72 19

Zu verkaufen:

3 Mehrzweck-Anhänger mit Brücke, Gestütz, Seitenladen, (auch für Viehtransport), 2½, 3 und 4 t Tragkraft, mit Stützr. komb. Hand- u. Auflaufbremse zu reduziertem Preis. Vorführungsm. Pneuwagen, neu, Stahlkonstruktion, 3 t Tragkraft, verzinkt Fr. 1'100.–

3 Pw.-Anhänger, Ganzstahlkonstruktion, Gr. 1600 x 2500 mm.

Pat. Merz-Achse, Tragkraft 700–1000 kg	Fr. 1'200.–
Sackrolli ab Lager	Fr. 75.–
Muldenbären ab Lager, 120 Liter, verzinkt	Fr. 150.–
Mist- oder Grasbäre, verzinkt	Fr. 130.–

MAGIA - Fahrzeugbau, Auenstein/AG Tel. 064/3 44 31

Mähdrescher Massey-Harris Selbstfahrer

Einige revidierte Maschinen in betriebsfertigem, einwandfreiem Zustand zu günstigen Konditionen abzugeben.

SERVICE COMPANY LTD., Dübendorf-ZH
Telefon 051 / 96 73 27.

Wir suchen

Landmaschinen-Vertreter

für den Verkauf unserer besteingeführten **Mähdrescher** (nur europäische Modelle) in einem grössern Rayon.

Wir bieten erstklassige Produkte, beste Verkaufsunterstützung, Fixum, Provision und Spesenvergütung.

Bewerber mit Fahrausweis Kat. A evtl. B wollen ihre Offerte mit Referenzen richten an

SERVICE COMPANY LTD., DÜBENDORF-Zürich

Alte Firma für **Landmaschinen** sucht per sofort oder später **einen kaufmännischen Angestellten** für Korrespondenz, Faktura- und Mahnwesen.

Bewerber als **Traktoren- u. Landmaschinenverkäufer** befähigt, erhalten den Vorzug.

Verantwortungsbewussten Fachleuten bietet sich entwicklungsfähige Dauerstelle bei interessanter und abwechslungsreicher Arbeit.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf und Lohnanspruch sind erbeten an Chiffre T 1114 H der Hofmann-Annoncen, Obersteinmaur ZH. Absolute Diskretion zugesichert.